

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1987)
Heft: 1

Rubrik: Künstlerdokumentation

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Dominique Froidevaux

Sculpteur

Dominique Froidevaux

Sculpteur
2906 Chevenez
*24. 4. 1944
à La Chaux-de-Fonds

Activités artistiques

Sculpture, dessin, aqua-
relle, vitrail.

Données biographiques

Sculpteur autodidacte.
Apprentissage de photo-
graphie.
Cameraman T.V.

Bourses, Prix

Prix des Arts visuels,
canton du Jura (sculpture).

Expositions personnelles et collectives

Nombreuses expositions
personnelles et collec-
tives en Suisse, Lau-
sanne, Zurich, Bâle, La
Chaux-de-Fonds, Berne,
Genève, Delémont,
Neuchâtel et à l'étran-
ger, Paris, Bruxelles,
Monaco.

1981 Expo Nationale
Delémont (un artiste –
une œuvre).

1982 Expo Nationale
Gambarogno.

1985 Expo suisse de
sculpture Môtiers.

Œuvres dans des collections publiques

Musée des Beaux-Arts
Moutier.

République et canton du
Jura.

Ecole primaire,
La Chaux-de-Fonds.

Réalisations monumentales

Sculpture Vallée de la
Jeunesse, Lausanne.

Sculpture Ecole Palud,
Vennes (VD).

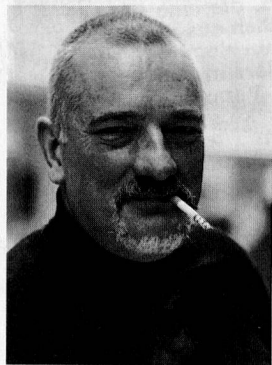
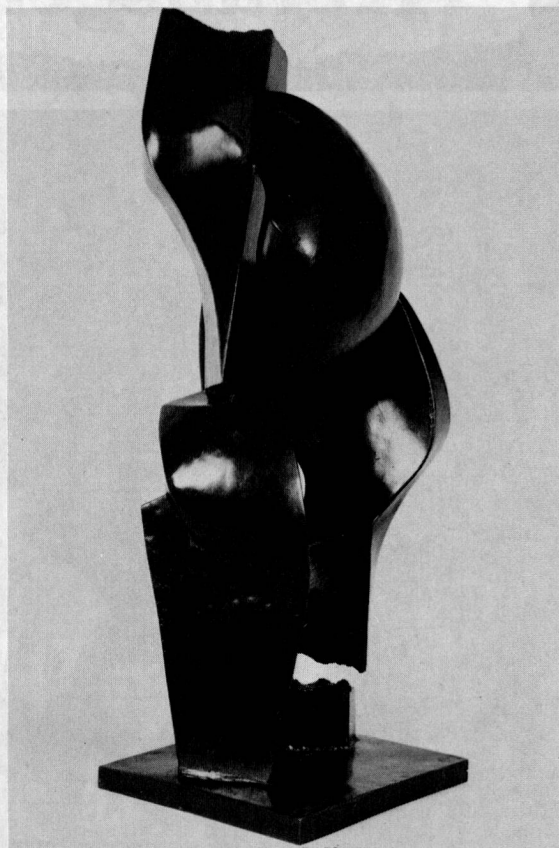
Sculpture-relief Gym-
nase cantonal, La
Chaux-de-Fonds.

Sculpture UBS Porren-
truy.

Sculpture et vitraux de
Chevenez.

Vitraux Chapelle
St-Joseph, Hôpital,
Saignelégier.

Sculpture cuivre
Sans titre



Peter Fürst

Maler und Bildhauer

Peter Fürst

Freischaffender Künstler
Priv. 2857 Séprais
Atelier: Route
Bassecourt 415,
2855 Glovelier
*5. 7. 1933 in Basel

Künstlerische Tätigkeiten

Malerei und Skulptur.

Biographische Angaben

Seit 1976 ausschliesslich
künstlerisch tätig.

1977 Niederlassung im
Jura.

1979 Gründungsmit-
glied der Sektion Jura.

Einzel-/Gruppenausstellung

Einzelausstellungen in

Basel, Genf, Mannheim
(BRD), Zürich, Moutier,
La Chaux-de-Fonds,
Varna (Bulgarien), Bal-
lens (VD), Oberfrick
(AG), St-Imier und Delé-
mont.

Gruppenausstellungen:
1978 Charmoille; 1979
Porrentruy «sculptures
en plein air»;

1980–1986 div. Ausstel-
lungen mit der GSMBA
Sektion Jura; 1985

Schweiz. Biennale Ol-
ten; 1986 «Jetztkunst»
St-Imier

Ehregast, Biennale Ga-
brovo (Bulgarien)

Sammlungen

Kollektion des Kantons
Jura.

Finanzdepartement
Basel-Stadt.

Literatur:

Katalog

«Essai d'être
Pégase...»
1984

Eisenplastik
H. 48 cm





Umberto Maggioni Sculpteur

Umberto Maggioni
Sculpteur
2741 Belprahon
*25.9.1933
à Lausanne

Activités artistiques
Sculpture, gravure.

Données biographiques
Né à Lausanne en 1933. Séjour à Prague jusqu'en 1940. Début de scolarité à Rome en 1940 et retour en Suisse en 1947. Etabli à Moutier/Belprahon depuis 1955. Nombreux séjours d'étude à l'étranger: New York, Montréal, Toronto, Grèce, Tunisie, Turquie, Yougoslavie.

Expositions personnelles et collectives

Première exposition en groupe à Lausanne en 1952 et depuis dans plusieurs villes de Suisse et à l'étranger. Expositions personnelles en 1974 et 1983 au Musée jurassien des Beaux-Arts à Moutier; 1977 Soleure, Galerie «Chutz»; 1979 Abano Terme; 1980 Toronto, At. the Ontario Association of Architects; Cortina d'Ampezzo; 1982 Galleria Piccinini; 1983 Toronto, Galerie Mövenpick; 1985 Bienne, Caves du Ring, Société des Beaux-Arts.

Œuvres dans des collections publiques

République et canton du Jura; Canton de Berne; Hôtel-de-Ville, Moutier; Banque Populaire Suisse, Moutier.

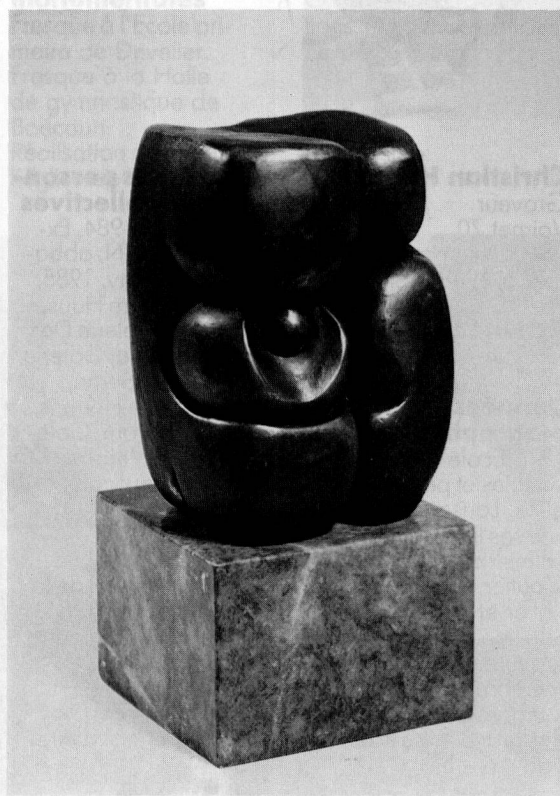
Réalisations monumentales

Fontaine; Collège secondaire, Moutier; Environnement artistique; Hôpital de Moutier en groupe avec F.-A. Holzer, F. Monnin, Max Kohler et R. Voser.

Bibliographie

1974-1983: Livre édité par le Musée jurassien des Beaux-Arts de Moutier; Plusieurs catalogues pour expositions collectives.

Maternité X
1979
Bronze



Jean-François Comment

Artiste-peintre

Jean-François Comment

Artiste-peintre
5, rue de la Molière
2900 Porrentruy
*3.8.1919
à Porrentruy

Activités artistiques

Peinture, aquarelle, dessin, graphique, mosaïques, vitraux.

Données biographiques

Maturité à Porrentruy 1938.
1938-1944 Université et Kunstgewerbeschule, Bâle.
1945 S'installe à Porrentruy. Nobreux voyages d'études en France, Espagne, Baléares, Canaries, Italie, Sicile, Grèce,

Kénia, Egypte et Maroc.
1946 Membre fondateur du Kreis 48, Bâle.
1950 Membre fondateur de «l'Institut jurassien des lettres, des arts et des sciences».

Bourses, Prix

1952, 1955 et 1956. Bourse fédérale des B.A.
1953 Bourse Kiefer-Hablitzel.
1972 Prix Schwar (Salon de Mai, Berne).
1973 1^{er} prix Salon de Mai, Berne.
1986 Prix des Arts de lettres et des Sciences de la République et canton du Jura.

Expositions personnelles et collectives

A participé à plus de 330 expositions dans des villes suisses, à Londres, Paris, Bruxelles, Berlin, Stuttgart, Munich, New York, Philadelphie,

Boston, au Japon, en Pologne, Autriche, Hongrie, Roumanie, Grèce, Italie et Grèce.
Parmi 50 expositions personnelles, citons 6 rétrospectives importantes: 1955 Galerie Beyeler, Bâle; 1961 Club des Arts, Moutier; 1974 Abbatale de Bellelay; 1978 Musée Allerheiligen, Schaffhouse; 1981 Musée des Beaux-Arts, Moutier; 1985 Gymnase Bartenacker, Liestal.
A représenté la Suisse dans les expositions suivantes: 1959 XI^e Premio Sissone (Italie); 1961 Festival international de Leucade (Grèce); 1963 Biennale de Tokyo (Japon); 1963 XIV^e exposition d'art contemporain à Tosse-Pellice (Italie); 1973 et 1974 Peintres et sculpteurs suisses contemporains en Pologne, Autriche, Hongrie et Roumanie.

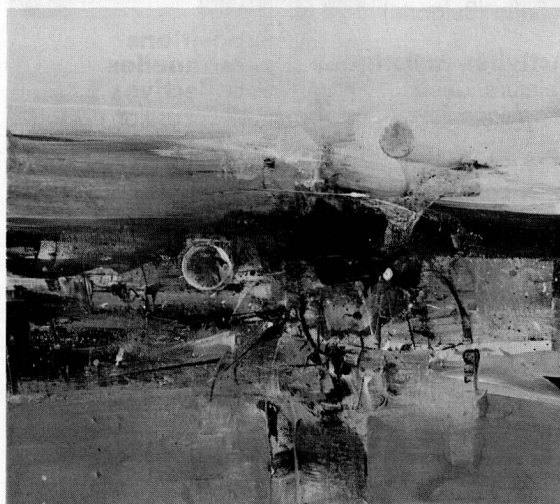
Œuvres dans des collections publiques

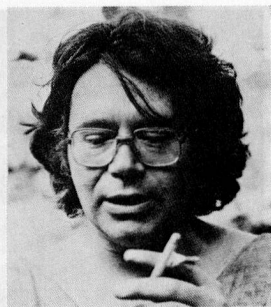
Collections privées en Suisse, France, Amérique et Allemagne. Musées de Bâle, Olten, Genève, Thoun, Moutier, Porrentruy, Schaffhouse, Kunsthalle de Bâle, Kup-

ferstich-Kabinett, Bâle. Cabinet des Estampes, Genève. La confédération des cantons de Bâle-ville, Bâle-campagne, Berne et du Jura.

Littérature

Diverses publications





Christian Henry Graveur

Christian Henry

Graveur
Voinnet 70
2800 Delémont
*20.6.1948 à Sion (VS)

Activité artistique

Gravure

Données biographiques

1976 Ecole d'études sociales et pédagogiques, Lausanne.
Tire ses linogravures à l'atelier de gravure de Moutier, avec Max Koller et Arno Hassler.
Sort son premier livre de gravures: Divertimento.
Membre de la SPSAS.
Membre de la Société des graveurs suisses sur bois XYLON.

Expositions personnelles et collectives

Entre autres, 1984, Exposition XYLON, abbatale de Bellelay, 1985, Galerie im Bure Huus, Witterswil, Galerie Das Labyrinth, Bâle, Galerie Art + Vision, Berne, 1986, Galerie Hermes, Galerie Bertram, Galerie Muck, Galerie Claude Bernasconi, Courtedoux.

Bourses, prix

1985, Prix culturel de la ville de Moutier, 1986, Prix de la Fondation Lachat.

Paysage
Eau-forte et aquarelle
1985
30 x 40 cm



Liuba Kirova Artiste-peintre

Liuba Kirova

Artiste-Peintre
2857 Seprais
*9.1.1943
à Sofia (Bulgarie)

Activités artistiques

Peinture, dessin, graphique.

Données biographiques

1943 Née à Sofia (Bulgarie).
1956-1961 Ecole des Beaux-Arts, Sofia.
1961-1967 Académie des Beaux-Arts, Sofia.
1967-1969 vit à Paris.
1970-1977 vit à Milan.
Depuis 1978 vit en Suisse.

Bourses, Prix

1970 Premier prix concours, Rimini. Prix «Torchietto» Milan (1972).
1983 1^{er} prix Paul Bavée, Delémont.
1984 prix «Lachat», Jura.

Expositions personnelles et collectives

1968 Exposition personnelle à Paris sous le patronage de l'Ambassade Bulgare.
1970 Galerie «Venezia», Milan.
1975 Musée de la Science, Milan.
1976 Galerie 2016, Hauterive (NE).
1983 Musée jurassien des Beaux-Arts, Moutier.
1984 Galerie Schoeneck, Riehen (Basel); Galerie «Motte», Genève;

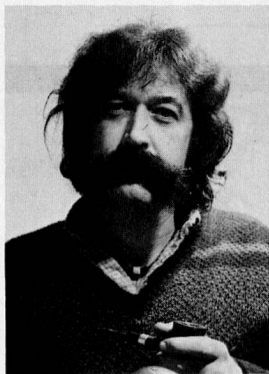
ART 15/84, Basel.
1985 Galerie «Grün-gasse», Zürich; ART 85, Basel.
1986 Galerie de Balleus; Galerie Schoeneck, Riehen (Basel).

Œuvres dans des collections publiques

Collection cantonale du Jura, Banque cantonale du Jura.
Collection cantonale, Bâle campagne.

Jongleur
1984
Huile
60 x 80 cm





Arnold Stékoffer Peintre

Arnold Stékoffer
Peintre et sculpteur
Le Bambois,
2856 Boécourt
*25. 1. 1938
à Boécourt (JU)

Activités artistiques
Peinture, sculpture.

Données biographiques

De 1957 à 1960 travaille dans les arts graphiques, initiation à la sérigraphie.
De 1960 à 1962 cours à l'Académie M. de Meuron à Neuchâtel de 1962 à 1965 Académie des Beaux-Arts de Rome.
En 1967 voyage

d'études en Espagne. Actuellement, travaille la peinture et la sculpture.

Bourses, prix

1^{er} prix lors de concours en Italie: Formia, Priverino, Monte San Giovanni in Campagna, Sabaudia, Terracina, Rocca di Papa.

Expositions personnelles

Rome, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Delémont, Bienne, Yverdon, Soleure, Montmelon, Genève, Musée des Beaux-Arts Moutier, Centre de Sornetan, Lausanne, Porrentruy, Aesch, St-Luc, Poteries Dougoud Corcelettes.

Expositions collectives

Rome, Paris, Musée Rath Genève, Château de Champittet, Bâle, Arlesheim, Locarno, Moutier, Delémont, collectives SPSAS.

Œuvres dans des collections publiques

Musée de Moutier, Centre de Sornetan, Etat du Jura, Etat de Berne, Banque Cantonale du Jura.

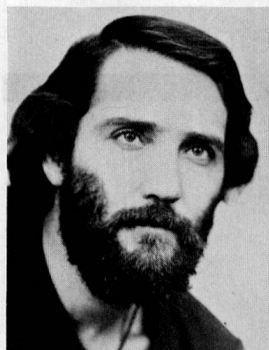
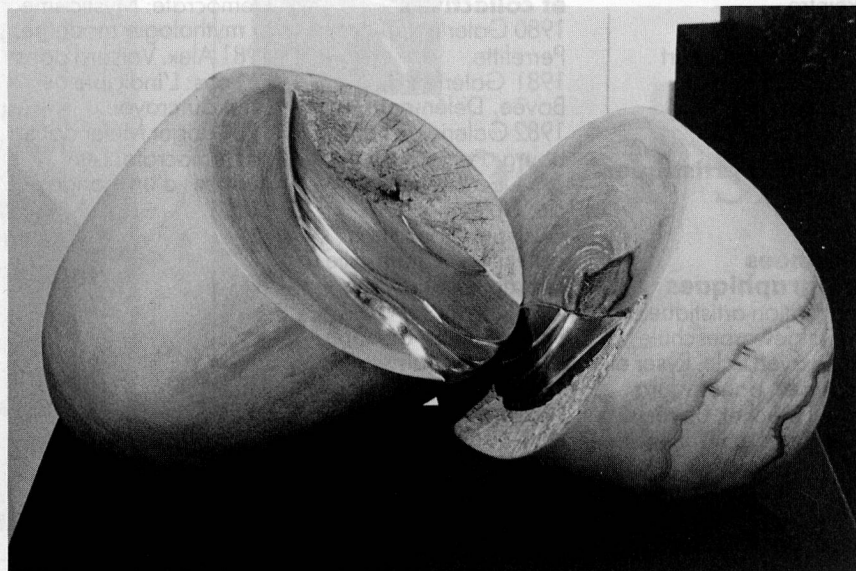
Réalizations monumentales

Fresque à l'Ecole primaire de Develier. Fresque à la Halle de gymnastique de Boécourt. Réalisation du chœur de l'église de Vendlincourt.

Bibliographie

Catalogues d'expositions, critiques et articles de presse.

La Blessure
Bois-laiton



Giorgio Veralli Peintre, sculpteur

Giorgio Veralli
Peintre, sculpteur
Chavon-de-Dos 17
Courrendlin
Jura (Suisse)
*11. 7. 1942
à Viterbe (Italie)

Activités artistiques
Peinture, sculpture, dessin, gravure, vitrail.

Données biographiques

Lycée artistique, Rome, 5 ans.
Académie des Beaux-Arts, Gênes, 4 ans.

Bourses, Prix

1^{er} prix Médaille d'Or, Viterbe
5 autres deuxièmes prix en Suisse.

Expositions personnelles et collectives

1958-1962
15 expositions en Italie
1962-1968
11 exposition en Italie
1973-1979

16 expositions, entre autre, Musée des Beaux-Arts de Lausanne
1979-1986

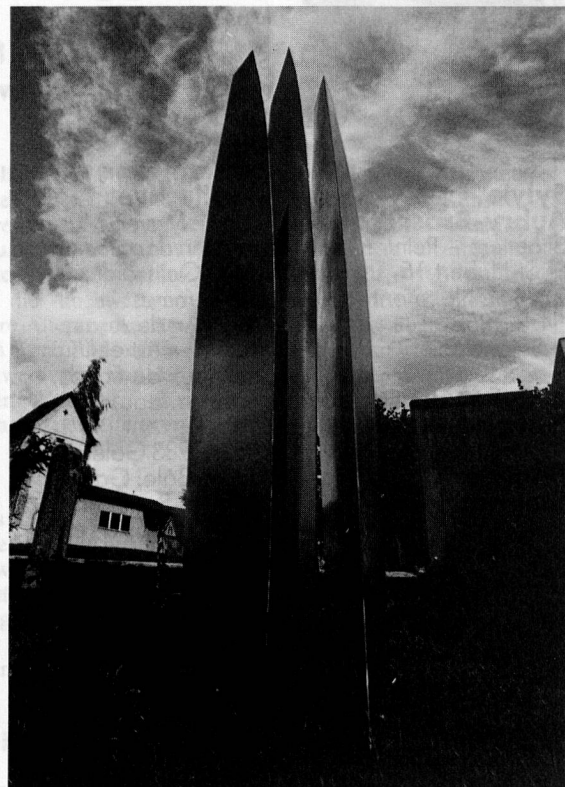
25 expositions, dont exposition nationale Bex, Sculp. ; Paris Salon; Gal. Cénacle; Allemagne; Exp. Nat. Gambarogno; Zofingen, etc.

Réalizations monumentales

Sculpt. monum. Porrentruy; Sculp. monum. Alle; Déc. piscine Delémont; Fresque murale, 7 m, Hôpital Delémont; Sculp. monum. Banque cantonale du Jura, Bassecourt; Fontaine Delémont; Déc. Tableau, 5 m, Union Banque Suisse; Chemin Croix Egl. Cœuve.

Œuvres dans des collections publiques

Viterbe, Gênes, Paris, Delémont, Porrentruy.





Marie-Rose Zuber Peintre

Marie-Rose Bregnard-Zuber

Peintre
Au Village 60
2904 Bressaucourt
* 25. 9. 1929
à Bâle

Activités artistiques

Dessin.

Données biographiques

Formation artistique à la Kunstgewerbeschule de Bâle avec Eble, Ryser et Bodmer, dans le Jura avec Brêchet, Bovée et Bregnard, à l'Université de Berne avec Tritten, parallèlement à une carrière dans l'enseignement primaire, puis secondaire, jusqu'en 1980.

Expositions personnelles et collectives

1980 Galerie du Tilleul, Perrefitte.
1981 Galerie Paul Bovée, Delémont
1982 Galerie du Faubourg, Porrentruy
1984 Galerie du Cénacle, Delémont
Plusieurs expositions collectives: Charmoille, Séprais, Bellelay, Martigny, Delémont, Wattwil, Porrentruy, St-Ursanne, Winterthur, Sornetan.

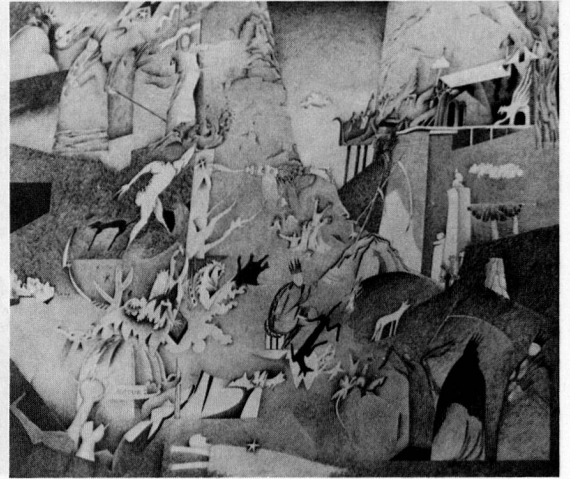
Œuvres dans des collections publiques

Musée des Beaux-Arts, Moutier.
Achats du canton du Jura.

Bibliographie

1980 J.-P. Girod dans *Le Démocrate: Mysticisme et mythologie moderne.*
1981 Alex. Voisard dans *Le Pays: L'indicible au bout du crayon.*
1984 Roger Meier dans *Le Démocrate: Les nuances d'un monde à part.*

Antom de la mort d'un chien
Crayon
42 x 48 cm



Sylvie Aubry Bijoutière – Peintre

Sylvie Aubry-Brossard

Bijoutière – Peintre
Pl. St-Hubert 15
2725 Le Noirmont
* 4. 3. 1952
à Saignelégier

Activités artistiques

Bijoux, dessins, peinture.

Données biographiques

1968–1973 Apprentissage de bijoutière à l'École d'art appliqué à La Chaux-de-Fonds.
1973–1978 Cours divers, dont la peinture avec Carlo Baratelli.

Bourses, Prix

1980 Bourse fédérale en bijouterie. Exposition:

Musée d'art décoratif, Lausanne. Mention au Prix de la ville de Genève.

Expositions personnelles et collectives

Galerie Meyer; Musée jurassien dans le cadre de la «Quinzaine culturelle Femmes».
1981 «Art du Jura», Wattwil; «Art et lieu», La Chaux-de-Fonds; «6 de carreau», Le Locle.
1982–1983 Galeries Atrium, Bâle; Galerie Lorraine, Berthoud.
1984 Participe à l'exposition itinérante «Artistes et orfèvres suisses», Galerie Cubo, Lugano; Galerie Forum, Zurich...
1985 Galerie du Soleil, Saignelégier; Trace Ecart, Bulle.
Centre culturel, Munich: Schmuckstafette et travail personnel.

Gewerbemuseum, Bâle; exposition internationale de bijouterie à Berthoud.
1985 Biennale de la SPSAS, Delémont.
1986 Expo: Galente Forum, Zurich: «Schmuckstafette.»
Centre genevois d'artisanat: «l'Autre Bijou». Expo itinérante dans les écoles du Jura (SPSAS).
1987 Galerie du tilleul; Perrefitte.

Œuvres dans des collections publiques

Achat du canton du Jura et Bâle.

Lien, corps, matière, substance II
Bracelet
Argent, cuir, plastique, poils
95 x 10 cm

